



Société
de recherche
sur le cancer

100 % recherche depuis *70* ans

RAPPORT ANNUEL 2014-2015



IL M'A SAUVÉ la vie !



« Lorsque j'ai appris que j'avais le cancer des canaux biliaires du foie, je ne voulais pas y croire.

On m'a alors informé que grâce à la recherche, j'allais pouvoir bénéficier d'un traitement développé par la Clinique Mayo aux États-Unis. J'aurais pu me rendre à cette clinique réputée pour mes soins, mais la proximité de ma famille était essentielle à ma guérison. J'ai donc choisi de me faire traiter à l'Hôpital Royal Victoria du CUSM. Je savais que le Dr Zogopoulos avait toutes les compétences requises pour appliquer ce traitement qui comprenait une greffe du foie. »

« Un samedi soir du mois de juin 2013, peu de temps après la greffe, le Dr Zogopoulos, bien qu'il n'était pas de garde à l'hôpital, a fait une entrée inopinée dans ma chambre. Il m'a alors informé qu'une sévère infection postopératoire gagnait du terrain dans tout mon corps.

Le Dr Zogopoulos savait qu'il devait de nouveau m'opérer rapidement, car ma vie était en danger. »

« De retour vers ma chambre d'hôpital, à la suite de cette troisième opération, j'ai été très touché lorsque toute l'équipe médicale m'a accueilli avec des applaudissements. Ça m'a donné l'énergie nécessaire pour entamer ma convalescence. **Aujourd'hui, j'ai une chance incroyable d'être en vie.**

Je dois tout de même passer régulièrement des tests pour m'assurer que le cancer ne récidive pas. J'ai retrouvé en quelque sorte ma qualité de vie, mais une inquiétude demeure : le cancer pourrait à nouveau se développer. Il est donc primordial de poursuivre la recherche sur le cancer pour qu'un jour, je puisse retrouver la paix d'esprit. »

- SERGES BÉRIULT

Survivant d'un cancer des canaux biliaires du foie

IL AVAIT PEU DE CHANCE de s'en sortir...

« Serges m'a demandé quelles étaient ses chances de survie. Je lui ai expliqué que le protocole de traitement développé à la Clinique Mayo n'avait pas été complété avec succès par un patient dans un établissement du Québec, y compris au CUSM. Bien que j'aie proposé à Serges de se rendre à la Clinique Mayo pour s'y faire soigner ou d'aller à Toronto où le protocole avait été effectué précédemment avec succès, il a choisi de demeurer à Montréal. L'Hôpital Royal Victoria du CUSM a alors mis en place une équipe multidisciplinaire pour le traiter. »

« Tout s'est passé très rapidement. Il faut savoir que même lorsque je ne suis pas de garde, je demeure constamment informé de l'évolution de l'état de mes patients. Lorsque j'ai reçu le résultat des tests de Serges, je n'ai pas hésité une seule minute. Compte tenu de la sévérité de l'infection post opératoire qui l'accablait, je me suis rendu rapidement à l'hôpital pour l'opérer d'urgence. »

« Le travail de la Société de recherche sur le cancer est essentiel. Le cancer comporte plus de 200 formes de maladie. Il est difficile de les guérir toutes, car chacune répond de façon différente aux médicaments utilisés. La recherche permet de développer des traitements adaptés à chaque forme de cancer. Par exemple, le traitement que nous avons utilisé pour Serges, et qui a été amélioré par la suite, facilitera le traitement des patients qui seront atteints de ce même type de cancer. »

- DR GEORGE ZOGOPOULOS, M.D., PH.D., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.

Professeur adjoint de chirurgie à l'Université McGill
Chirurgien au Centre universitaire de santé McGill (chirurgie de transplantation et hépato-pancréato-bilaire, Hôpital Royal Victoria – site Glen)

Table des matières

LE MESSAGE
DE LA DIRECTION
4

LE MESSAGE
DU PORTE-PAROLE
5

LA RECHERCHE
À L'AVANT-PLAN
6

LE CANCER TOUCHE
TROP DE GENS
7

DES RÉSULTATS
CONCRETS, DES
DÉCOUVERTES MAJEURES
8

LA RELÈVE SCIENTIFIQUE
11

NOS ALLIANCES CONTRE
LE CANCER ET NOS FONDS
DE RECHERCHE
13

NOS SUBVENTIONS
À TRAVERS LE CANADA
14

NOS COMITÉS D'EXPERTS
15

NOS ACTIVITÉS DE
COLLECTES DE FONDS
16

MERCI À NOS
DONATEURS
18

NOS ACTIVITÉS
FINANCIÈRES
20

NOTRE CONSEIL
D'ADMINISTRATION
22

LE MESSAGE

de la direction



DOMENIC PILLA

Président du conseil
d'administration



ANDY CHABOT

Président et chef de la direction

DEPUIS 70 ANS DÉJÀ, LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER MET TOUT EN ŒUVRE POUR TROUVER DES SOLUTIONS AU CANCER. PLUSIEURS DÉCOUVERTES ET DE GRANDS PROGRÈS ONT AINSI ÉTÉ RÉALISÉS CETTE ANNÉE GRÂCE À LA GÉNÉROSITÉ DE DONATEURS QUI CROIENT, TOUT COMME NOUS, QUE SEULE LA RECHERCHE PERMETTRA DE PRÉVENIR, CONTRÔLER OU MÊME GUÉRIR CETTE TERRIBLE MALADIE.

Des histoires comme celle de Serges, nous en entendons trop fréquemment. Et cela nous touche à chaque fois...

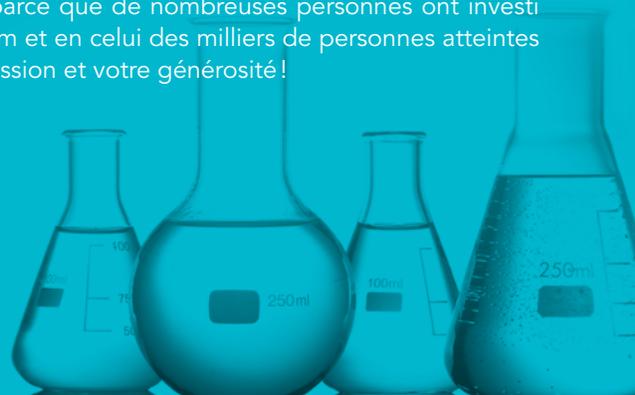
Nous ne pouvons demeurer insensibles devant le nombre sans cesse grandissant de personnes atteintes de cancer. Au-delà des statistiques, il y a les patients et leurs familles, tous grandement affectés par cette maladie. Si, année après année, nous redoublons d'efforts afin appuyer la recherche la plus prometteuse qui soit, c'est dans le but de sauver un plus grand nombre de vies. Et chaque fois qu'une vie est épargnée, notamment lorsque cela a été rendu possible par l'un de nos talentueux scientifiques tel que le Dr George Zogopoulos, nous avons la confirmation que nos investissements en recherche portent fruit.

Au cours de la dernière année, grâce à vous, la Société de recherche sur le cancer a été en mesure d'offrir un soutien financier à la recherche fondamentale, d'où originent plusieurs découvertes novatrices. La Société a également pu subventionner des projets en environnement-cancer, un domaine où elle est considérée pionnière au Canada. Récemment, la Société a ajouté à son portefeuille des projets en recherche translationnelle précoce qui visent à améliorer la détection des tumeurs et les traitements contre le cancer, consciente de l'importance de considérer la recherche sur le cancer dans sa globalité.

Un des objectifs de la Société est aussi de s'assurer que les jeunes scientifiques les plus talentueux demeurent au pays après leurs études ou reviennent s'établir au Canada à la suite de leur stage postdoctoral, contrant ainsi l'exode des cerveaux. Par l'entremise de son programme de bourses pour la relève scientifique, la Société a déjà été en mesure de retenir ou de rapatrier un nombre croissant de nos plus brillants étudiants canadiens.

Nous vous invitons à poursuivre votre lecture et à prendre connaissance des nombreux témoignages contenus dans ce rapport soulignant l'importance de votre contribution. C'est en effet grâce à vous, précieux donateurs, partenaires, bénévoles, chercheurs dévoués à la cause, membres du conseil d'administration et employés de la Société que des découvertes et progrès tangibles ont été réalisés en 2015.

Si Serges est toujours parmi nous, c'est parce que de nombreuses personnes ont investi dans la recherche sur le cancer. En son nom et en celui des milliers de personnes atteintes de cette maladie, merci pour votre compassion et votre générosité!



LE MESSAGE

du porte-parole



STÉPHANE ROUSSEAU
Porte-parole

CHAQUE GESTE A UN IMPACT

Je suis porte-parole de la Société de recherche sur le cancer depuis déjà cinq années et j'en suis très fier. Grâce au rôle que j'endosse, j'ai la chance de constater tout ce que nous sommes en mesure de réaliser lorsque nous combinons ensemble nos efforts.

Les avancées et découvertes de cette année confirment une fois de plus l'importance de chaque don recueilli. D'ailleurs, je profite de l'occasion pour vous inviter à lire ce rapport annuel. C'est ce qui se passe lorsque des milliers de personnes s'unissent dans un même but : vaincre le cancer. Le potentiel est alors illimité!

Sur une note plus sombre, vous savez probablement que j'ai perdu ma mère, mon père et ma sœur du cancer. Je croyais en avoir terminé avec cette maladie ! Toutefois, à l'été 2015, le cancer du pancréas m'a enlevé un très bon ami. Cela m'a rappelé que la bataille est loin d'être terminée, et que nous devons poursuivre nos efforts dans la lutte contre le cancer. C'est d'ailleurs pour cette raison que j'ai décidé de renouveler mon engagement envers la Société de recherche sur le cancer pour trois années additionnelles. Une nouvelle campagne d'affichage sera bientôt lancée; vous apercevrez une fois de plus ma photo sur un panneau publicitaire vous incitant à faire un don à la Société de recherche sur le cancer. Aussi, je participerai à un défi du programme Challenge SRC^{MC} en 2017. Pourquoi ne pas vous joindre à moi ?

JE TIENS À VOUS REMERCIER D'AVOIR APPUYÉ LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER AU COURS DE LA DERNIÈRE ANNÉE, ET JE VOUS INVITE À RENOUVELER, VOUS AUSSI, VOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA SOCIÉTÉ ET SA MISSION.

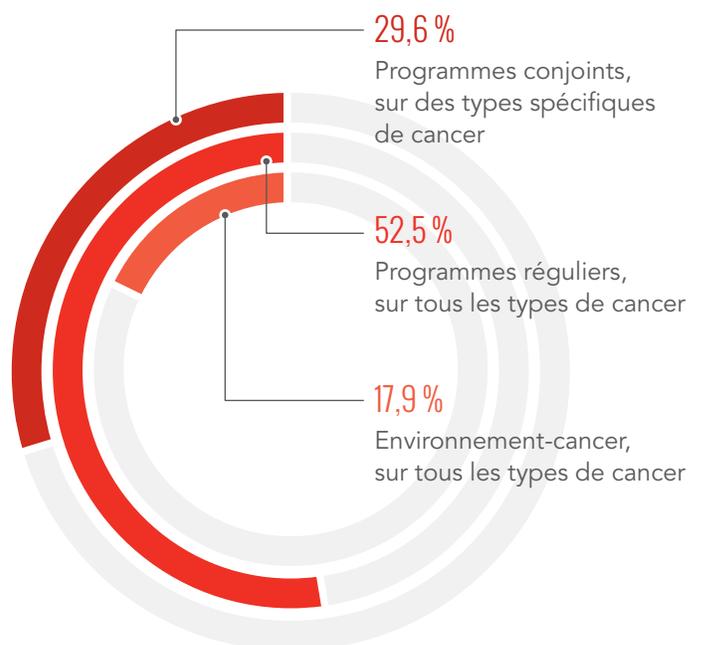


LA RECHERCHE à l'avant-plan

POUR L'EXERCICE FINANCIER 2015, UN TOTAL DE 12,9 MILLIONS DE DOLLARS A ÉTÉ INVESTI DANS 157 PROJETS DE RECHERCHE.

Outre nos subventions de fonctionnement provenant de compétitions antérieures et de différents projets de partenariat en cours, 70 nouveaux projets ont été financés. Lors de la compétition annuelle, la Société de recherche sur le cancer a reçu 386 demandes de subventions, dont près de la moitié (187) obtenait le pointage nécessaire pour être admissible à notre financement. Il aurait fallu recueillir 7 M\$ additionnels pour financer ces 187 projets tous méritoires, mais seuls 70 d'entre eux ont pu être retenus. En addition à ces subventions, la Société de recherche sur le cancer continue à investir dans l'établissement de jeunes chercheurs à travers le pays avec son nouveau programme de Bourse pour la relève scientifique.

Nos investissements en 2014-2015 par secteur





Groupe de recherche et de prévention en environnement-cancer (GRePEC)

Il est maintenant connu qu'une saine alimentation, la pratique régulière d'activités physiques et le maintien d'un poids santé contribuent à se prémunir du cancer. Le programme GRePEC permet d'étudier l'influence des agents physiques, chimiques et biologiques qui pourraient être cancérogènes, dans le but de générer des résultats qui pourront être rapidement communiqués aux organismes de santé publique et à la population.

La Société de recherche sur le cancer et ses partenaires du programme GRePEC, soit le Fonds de recherche du Québec – Santé (FRQS), le Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, le Réseau de recherche en santé environnementale (RRSE) et Rio Tinto Alcan, visent à soutenir des équipes de recherche universitaire, œuvrant dans ce domaine.

LE CANCER touche trop de gens

LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER
CONTRIBUE À L'AVANCEMENT DE LA SCIENCE
AFIN DE PRÉVENIR, DÉTECTER ET TRAITER
LE CANCER, ET CE, DEPUIS 70 ANS.

Au cours des 5 dernières années, la Société a investi 57,6 millions de dollars en recherche et a subventionné 334 nouveaux projets de recherche sur le cancer. Et nos efforts se poursuivent, parce qu'il est urgent d'agir : cette année, on estime qu'il y aura 196 900 Canadiens qui développeront le cancer et que 78 000 en mourront.

Source : Statistiques canadiennes sur le cancer 2015

DES RÉSULTATS CONCRETS, des découvertes majeures

PARMI LES PROJETS SUBVENTIONNÉS PAR LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER, CERTAINES PERCÉES RÉALISÉES PAR NOS CHERCHEURS SE DOIVENT D'ÊTRE SOULIGNÉES.

Combinaison entre virus et médicaments pour vaincre le cancer

Les travaux de recherche sur le cancer de l'ovaire réalisés par des chercheurs canadiens réputés dont la chercheuse Barbara Vanderhyden, et financés par la Société de recherche sur le cancer, ont contribué à un article publié en mars 2015 dans la prestigieuse revue scientifique *Nature Communications*. Cette équipe, dirigée par l'un de nos réviseurs émérites, le Dr Jean-Simon Diallo, a démontré que certains composés chimiques utilisés en chimiothérapie peuvent augmenter grandement l'efficacité de thérapies utilisant des virus oncolytiques dans des modèles de laboratoire.

L'équipe de chercheurs a de plus élucidé le mécanisme par lequel cette synergie entre deux traitements anti-cancer s'effectue. Le traitement de chimiothérapie déstabilise le squelette interne des cellules formées de microtubules, ce qui altère la réponse antivirale et permet aux virus oncolytiques de s'attaquer avec une plus grande efficacité aux cellules cancéreuses.

En plus du cancer de l'ovaire, ces travaux portaient sur les cancers du côlon, du sein et de la peau. L'équipe de chercheurs espère entreprendre des études cliniques d'ici quelques années, une fois que toutes les conditions de l'essai auront été optimisées en laboratoire.

Nouvelle cible pour le traitement du cancer colorectal



DANIEL DE CARVALHO, Ph. D.
Chercheur au Princess Margaret
Cancer Centre.

Le cancer colorectal est l'un des cancers les plus meurtriers. L'équipe du Dr Daniel De Carvalho, du *Princess Margaret Cancer Centre*, a découvert un mécanisme qui permet de simuler une infection virale

et de potentiellement déclencher une réponse immunitaire capable de combattre le cancer colorectal comme s'il s'agissait d'une infection.

Cette découverte, publiée dans la renommée revue *Cell*, démontre que le mimétisme viral est une stratégie anti-tumorale viable et qu'une faible dose du médicament de chimiothérapie Decitabine induit une réponse antivirale et immunogène dans les cellules souches du cancer colorectal.

Mutation génétique et cancer du sein



**WILLIAM D. FOULKES,
Ph. D.**

Chef du laboratoire de génétique relative au cancer, Institut Lady Davis de recherches médicales.

Crédit Photo : Fondation du cancer du sein du Québec.

Une équipe de chercheurs canadiens et polonais, comprenant les Drs William D. Foulkes et Patricia N. Tonin, deux chercheurs subventionnés par la Société de recherche sur le cancer, a découvert que les mutations du gène RECQL seraient fortement liées à l'apparition du cancer du sein chez certaines femmes. Bien que les mutations de ce gène soient plutôt rares, les chercheurs estiment que près de la moitié des femmes porteuses de ce gène développeront la maladie. Dans le cadre de cette étude, publiée dans la prestigieuse revue *Nature Genetics*, environ 20 000 gènes différents ont été étudiés chez 195 patientes atteintes du cancer du sein. Cette découverte pourrait avoir une incidence sur la prévention du développement du cancer du sein dans certaines familles.



Cancer du poumon et la poussière de bois

JACK SIEMIATYCKI,
Ph. D.

Épidémiologiste,
Titulaire de la Chaire
de recherche
Environnement-Cancer
Guzzo - Société de
recherche sur le cancer,
en partenariat avec
l'Université de Montréal,
et Professeur titulaire,
Médecine sociale et
préventive, École de
santé publique de
l'Université de Montréal.

*Crédit photo : Amélie
Philibert, UdeM.*



L'épidémiologiste Jack Siemiatycki a publié dans le prestigieux journal *Environmental Health*, en collaboration avec son étudiant au doctorat Éric Vallières, les résultats d'une étude menée auprès de 4 369 personnes atteintes d'un cancer et de sujets témoins.

Le grand constat qui se dégage de cette étude, c'est qu'une importante exposition à la poussière de bois augmente les probabilités de souffrir d'un cancer du poumon. En effet, le

risque de cancer du poumon est de 40 % à 70 % plus grand chez les travailleurs les plus exposés. Ce risque semble augmenter avec la durée et l'intensité de l'exposition à la poussière de bois. Les professionnels les plus concernés sont les menuisiers, les ébénistes, les bûcherons et les travailleurs du milieu de la construction. C'est en comparant la fréquence des cancers dans les groupes d'individus exposés et non exposés à la poussière de bois, incluant les volontaires du groupe témoin qui n'avaient pas de cancer, que l'équipe du professeur Siemiatycki a pu établir un lien statistique significatif qui est vraisemblablement causal (Université de Montréal, 2015).

Recours collectif des victimes du tabagisme au Québec

Soulignons aussi la contribution de Jack Siemiatycki qui a agi à titre de témoin expert pour les victimes du tabac lors d'un recours collectif contre trois géants du tabac en mai 2015. L'originalité de son approche et ses estimés novateurs pour démontrer les risques du tabagisme pour la santé et le lien causal avec les cancers du poumon, de la gorge et du larynx ont été décisifs dans le jugement contre les compagnies de tabac. Le juge Brian Riordan a exprimé sa pleine confiance en l'analyse scientifique du Pr Siemiatycki. D'ailleurs, le juge a déterminé le montant des indemnités à verser en se basant sur les estimations présentées. Plusieurs experts ont convenu que les chiffres étaient tout à fait réalistes. Cette décision fera probablement jurisprudence.

Cancer de l’ovaire et génétique

Dix-sept mille femmes canadiennes vivent avec le cancer de l’ovaire. On estime que dans la prochaine année, 2 600 femmes seront diagnostiquées avec cette maladie. Le cancer de l’ovaire est le cinquième cancer le plus fréquent chez les femmes et est l’un des cancers les plus mortels. Il est connu que les gènes BRCA1 et BRCA2 ont un rôle dans le développement des cancers du sein et de l’ovaire.

Dre Patricia Tonin, professeure associée aux départements de médecine et de génétique humaine de l’Université McGill, et ses collègues (Moria H. Bélanger et Lena Dolman de l’Université McGill; Suzanna L. Arcand de l’IR-CUSM; Zhen Shen et George Chong, de l’Hôpital général juif; Anne-Marie Mes-Masson et Diane Provencher du Centre de recherche du Centre hospitalier de l’Université de Montréal et de l’Institut du cancer de Montréal) ont examiné plus de 400 échantillons de tissus provenant d’une population de femmes canadiennes-françaises avec un cancer de l’ovaire, mais sans histoire familiale de cancer. Leur analyse a révélé que 19 % de ces femmes ont hérité de mutations des gènes BRCA1 et BRCA2.

La Dre Tonin croit que ces résultats démontrent que toutes les femmes ayant un cancer de l’ovaire devraient passer un test de dépistage génétique afin de déterminer si elles sont

porteuses de mutations des gènes BRCA1 et BRCA2. On sait que les femmes porteuses répondent très bien à de nouveaux traitements et il serait donc important de les identifier afin de leur offrir un traitement amélioré.

De plus, ce test génétique permettrait d’identifier de nouvelles familles qui sont à risque de développer le cancer de l’ovaire. On pourrait ensuite offrir aux femmes de ces familles porteuses de mutations des gènes BRCA1 et BRCA2 des stratégies de prévention pour réduire le risque de développer un cancer de l’ovaire.



« Le cancer est une maladie très complexe qui touche tout le monde, de près ou de loin. La recherche fondamentale est essentielle pour vaincre cette terrible affection.

Contrairement aux autres maladies, le cancer est causé

par des combinaisons de mutations génétiques. Par conséquent, le défi est de taille. La chimiothérapie et la radiothérapie sont actuellement considérées comme les meilleurs traitements à ce jour, mais les radiations et les produits chimiques causent des dommages aux tissus normaux. Il y a des histoires à succès de thérapies ciblées avec des inhibiteurs et des cibles spécifiquement identifiées. Il est donc extrêmement important de développer ces nouvelles stratégies thérapeutiques et notre laboratoire se concentre sur le développement de celles-ci en appliquant une notion biologique nommée *léthalité synthétique*. Ces recherches sont d’une pertinence thérapeutique considérable, puisque les traitements du futur seront fort probablement ciblés et personnalisés selon le génome du patient et son type de cancer. Le financement de la Société de recherche sur le cancer nous aide grandement à avancer vers cette médecine personnalisée. »

- FRANCO VIZEACOMAR, Ph. D.
Saskatchewan Cancer Agency



« La première subvention que j’ai reçue provenait de la Société de recherche sur le cancer. Depuis 2003, la Société m’a octroyé cinq subventions. C’est donc grâce à votre aide, chers donateurs, que j’ai pu bâtir mon

équipe de chercheurs. Nos recherches sur la leucémie myéloïde chronique ont porté leurs fruits. Nous pouvons maintenant déceler plus rapidement si un patient répondra favorablement au traitement usuel ou si nous devons procéder plus rapidement à une greffe de cellules souches, par exemple. Sans compter que nos recherches permettent d’améliorer les traitements pour que ceux-ci détruisent seulement les cellules cancéreuses et non les cellules en santé. Le taux de survie de ce cancer est passé de 50 % à plus de 90 % en quelques années seulement, grâce aux nouveaux traitements et à la recherche. Poursuivons nos efforts, pour sauver davantage de vies. »

- DRE XIAOYAN JIANG, M.D., Ph. D.
Professeure à l’Université de Colombie-Britannique
BC Cancer Agency

LA RELÈVE scientifique

Programme de bourses pour la relève scientifique

Au cours des dernières années, la « fuite des cerveaux » du Canada (l'émigration de travailleurs hautement qualifiés vers les États-Unis ou ailleurs) est un sujet qui a souvent fait l'objet des manchettes. La perte des éléments les plus prometteurs de notre société a un effet néfaste sur la croissance de la communauté scientifique en diminuant l'innovation et en réduisant les synergies possibles dans des domaines tels que la recherche de pointe sur le cancer. Les conséquences économiques de ces départs sont très importantes, car ils privent le Canada d'individus dont la formation s'est faite au prix de millions de dollars d'impôts payés par les Canadiens. Compte tenu de ces facteurs, la rétention de nos diplômés doit être vue comme une priorité et un enjeu majeur.

L'un des objectifs de la Société de recherche sur le cancer est de veiller à ce que les chercheurs les plus compétents et œuvrant dans différentes disciplines liées au cancer demeurent au pays ou reviennent poursuivre leur carrière au Canada à la suite de stages de perfectionnement à l'étranger. Dans cet esprit, la Société de recherche sur le cancer a mis en place un programme de bourses pour les jeunes chercheurs. Ce programme facilite la transition des chercheurs postdoctoraux qui deviennent des membres à part entière de différentes équipes de recherche universitaire et qui souhaitent continuer leur travail en tant que chercheurs indépendants dans une université canadienne. Le programme vise également les

étudiants les plus brillants en stage à l'étranger afin de les inciter à revenir au Canada pour poursuivre leur carrière scientifique.

Le programme de bourses pour la relève scientifique comporte deux volets et s'étend sur une période de trois ans. Le premier volet comprend une bourse salariale d'un an pour un candidat en dernière année de stage postdoctoral. Le deuxième volet est une subvention de fonctionnement remise au candidat lorsqu'il obtient un poste de chercheur dans une institution canadienne reconnue. Cette subvention de fonctionnement est pour une période de deux ans.

VOLET 1 1 AN 40 000 \$

Bourse salariale d'une année pour un candidat en fin de stage postdoctoral. Le candidat doit avoir complété un minimum de deux ans de stage postdoctoral au moment de l'acceptation de la bourse.

VOLET 2 2 ANS 120 000 \$

Subvention de fonctionnement versée au candidat qui aura obtenu un poste de chercheur dans une institution canadienne reconnue.



« La bourse de la Société de recherche sur le cancer m'a été d'une aide très précieuse, puisqu'elle m'a permis d'établir rapidement un laboratoire fonctionnel suite à ma dernière année postdoctorale.

Nous travaillons à l'heure actuelle à mieux comprendre pourquoi les cancers causés par des virus répondent parfois différemment aux traitements comparativement aux cancers sans virus. Ces recherches nous aideront donc à développer des traitements adaptés aux cancers dits résistants. J'ai toujours été fascinée par les capacités d'un virus de huit protéines à prendre le contrôle de notre organisme, et ce, jusqu'à y causer le développement d'un cancer. Seule la recherche fondamentale pourra nous aider à percer le mystère. »

- AMÉLIE FRADET-TURCOTTE, PH. D.

Chercheure, Centre de recherche CHU de Québec-Université Laval,
Récipiendaire d'une bourse pour la relève scientifique



« Le cancer est une maladie complexe et la recherche est cruciale pour développer des traitements efficaces qui sauveront des vies. La bourse de la Société de recherche sur le cancer me permet de me consacrer à mon programme de recherche qui a pour but de mieux comprendre la protéine eIF4E2. Cette dernière

est produite par les cellules tumorales qui sont responsables de la propagation des métastases. La respiration cellulaire est essentielle à la vie et lorsque les cellules manquent d'oxygène, cette protéine néfaste eIF4E2 est impliquée dans un processus de dérèglement. Lorsque les cellules tumorales sont en hypoxie, elles acquièrent des caractéristiques qui leur permettent de se propager. Mon équipe et moi travaillons au développement d'un traitement qui bloquera eIF4E2 et sa capacité à produire des métastases. Je me trouve très privilégié et je suis reconnaissant de faire partie de la relève des jeunes scientifiques, surtout parce que je sais que de nombreux chercheurs attendent toujours des fonds de recherche pour réaliser leurs études relatives aux traitements du cancer. »

- JAMES UNIACKE, Ph. D.

Professeur adjoint, Université de Guelph,
Récipiendaire d'une bourse pour la relève scientifique

NOS ALLIANCES CONTRE LE CANCER et nos fonds de recherche

NOUS DÉSIRONS REMERCIER NOS PARTENAIRES, QUI PERMETTENT, PAR LEUR GÉNÉROSITÉ, DE SOUTENIR D'AVANTAGE DE PROJETS DE RECHERCHE CONTRE LE CANCER.

- Alberta Innovates - Health Solutions
- Alliance canadienne pour la recherche sur le cancer
- C17 Council
- Cancer de l'ovaire du Canada
- Cancer du pancréas Canada
- Cancer du pancréas Canada Fonds John van Haastrecht
- Chaire de recherche Environnement-Cancer^{MC} Guzzo de la Société de recherche sur le cancer en partenariat avec l'Université de Montréal
- Fondation du cancer du sein du Québec
- Fondation CURE
- Fonds Andy Chabot
- Fonds Bergeron-Jetté
- Fonds Charlotte-Légaré
- Fonds de recherche du Québec - Santé (FRQS)
- Fonds Environnement-Cancer^{MC} de la Société de recherche sur le cancer
- Fonds Ganotec/ Marc-André Pigeon
- Fonds ISAI AH 40:31
- Fonds Kathryn Jeanne Randle
- Fonds Marjolaine Bazinet
- Fonds Rob Lutterman
- Fonds S. Cohen - Habits pour la vie
- Fonds Steven E. Drabin
- Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa
- Instituts de recherche en santé du Canada
- La division d'épidémiologie de la Société de recherche sur le cancer rattaché au département d'oncologie de l'Université McGill
- Ministère de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations du Québec
- Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie du Québec
- Myélome Canada

- Partenariat Biobanque PROCURE / Société de recherche sur le cancer
- Partenariat canadien contre le cancer
- PROCURE
- Read for the Cure
- Rio Tinto Alcan
- Société des tumeurs carcinoïdes-neuroendocrines du Canada
- Solidaire pour la recherche
- Université de Calgary
- Université de l'Alberta
- Université de Montréal
- Université d'Ottawa

DE NOUVEAUX PARTENARIATS RÉCEMMENT ÉTABLIS PERMETTRONT DE FINANCER DES PROJETS SUPPLÉMENTAIRES AU COURS DES PROCHAINES ANNÉES.

- CancerCare Manitoba Foundation
- Fonds Jean Doré
- Fonds R. Howard Webster
- Fonds Rina Primeau

L'ex-maire de Montréal, Jean Doré, a été emporté par le cancer du pancréas en juin 2015. Avant son décès, Monsieur Doré a collaboré activement avec la Société de recherche sur le cancer à la mise sur pied du Fonds Jean Doré, qui vise à amasser des fonds pour subventionner la recherche sur le cancer du pancréas. Cet important fonds de recherche vise à combattre l'un des cancers les plus dévastateurs au pays, dont le taux de survie après 5 ans est d'à peine 8 %.



Fonds de recherche
Jean Doré

« Donner pour la recherche est un geste à la fois altruiste et politique.

Je vous encourage en ce sens. Il y a mille manières de changer le monde, dont celle de prolonger la vie de ceux et celles que vous aimez. C'est ce que je vous souhaite, par le don que vous ferez. »

- JEAN DORÉ



NOS SUBVENTIONS à travers le Canada

LES INSTITUTIONS AYANT BÉNÉFICIÉ DES FONDS DE RECHERCHE DE LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER EN 2014-2015 SONT LES SUIVANTES :

- BC Cancer Agency (Deeley Research Centre - Terry Fox Laboratory)
- CancerCare Manitoba
- Centre de recherche du CHUM
- Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM)
- Centre hospitalier universitaire de Québec (CHUQ)
- Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS)
- Centre Universitaire de Santé McGill (CUSM)
- Children's Hospital of Eastern Ontario Research Institute
- CHU Sainte-Justine
- Hôpital Maisonneuve-Rosemont (Centre affilié à l'Université de Montréal)
- Hôpital Notre-Dame du CHUM
- Hospital for Sick Children
- Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa
- Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill (IR-CUSM)
- Institut de recherche en immunologie et en cancérologie (IRIC) de l'Université de Montréal
- Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM)
- Institut Lady Davis de l'Hôpital général juif
- Institut National de la recherche scientifique (INRS)
- McMaster University
- Mount Sinai Hospital - Samuel Lunenfeld Research Institute
- Provincial Services Health Authority
- Queen's University
- Sunnybrook Health Sciences
- Université de Montréal
- Université de Sherbrooke
- Université d'Ottawa
- Université Laval
- Université McGill
- University Health Network (Princess Margaret Cancer Centre - Toronto General Research Institute)
- University of Alberta
- University of British Columbia
- University of Calgary
- University of Guelph
- University of Manitoba
- University of Saskatchewan
- University of Toronto
- University of Victoria
- University of Western Ontario
- University of Windsor

« Membre de la communauté scientifique de la Société de recherche sur le cancer depuis huit ans et du comité scientifique depuis 2013, j'ai observé l'évolution remarquable de l'impact de la Société dans le domaine scientifique au Canada.

Le processus de sélection lors des compétitions est solide et des plus équitables. Chaque dollar est investi dans les projets de recherche les plus prometteurs, et ce, partout au Canada. Cette année, en Alberta, nous avons obtenu dix bourses de la Société de recherche sur le cancer et nous en sommes très fiers. Nous ne pouvons prédire d'où proviendra la prochaine grande découverte scientifique, mais nous sommes très heureux que la Société de recherche sur le cancer finance la recherche fondamentale dans des domaines où nous pouvons avoir un impact notable. »



- DONNA SENGER, Ph. D.
Department of
Oncology
& Arnie
Charbonneau
Cancer Institute,
Cumming School
of Medicine,
University of
Calgary

NOS COMITÉS d'experts

LES COMITÉS D'EXPERTS DE LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER SONT COMPOSÉS D'UNE SOLIDE ÉQUIPE DE CHERCHEURS ÉMÉRITES CANADIENS ŒUVRANT DANS DES DOMAINES SCIENTIFIQUES ET MÉDICAUX, TOUS SPÉCIALISÉS EN ONCOLOGIE.

COMITÉ CONSULTATIF SCIENTIFIQUE

Ces experts conseillent la Société de recherche sur le cancer dans le choix de ses stratégies et orientations scientifiques.

Ivan Robert Nabi (Président)	Eduardo Franco
Dwayne Barber	Douglas Gray
Mark Basik	Lynne-Marie Postovit
Lucille Beaudet ¹	Donna Senger
Andy Chabot ²	

¹ Conseillère scientifique, Société de recherche sur le cancer

² Président et chef de la direction, Société de recherche sur le cancer

COMITÉ D'EXPERTS MÉDICAUX

Ces experts contribuent à accroître la visibilité de la Société de recherche sur le cancer et à la positionner comme une référence incontournable en ce qui concerne les questions relatives au cancer.

Rebecca Auer	Wassim Kassouf
Mark Basik	Denis Soulières
Julie Carrier	Christian Steidl
Louis Gaboury	Jean-Luc Urbain
Karen Gelmon	Peter Watson
Anand Ghanekar	Sam Wiseman
Michelle Ghert	George Zogopoulos

COMITÉS D'ÉVALUATION DES DEMANDES DE SUBVENTIONS

Afin d'assurer son mandat d'excellence, la Société de recherche sur le cancer fait appel à un processus d'évaluation par les pairs dans le but de sélectionner les meilleures demandes de subvention parmi toutes celles qu'elle reçoit.

PRÉSIDENTS DES COMITÉS D'ÉVALUATION PAR LES PAIRS EN 2014

Peter A. Greer	Micheal Scheid
Etienne Leygue	Peter Siegel
Jeffrey Medin	Peter Watson
Morag Park	

RÉVISEURS

Laurie Ailles	Michael Conner
Alison Allan	Jean-François Côté
Eitan Amir	Andrew Craig
Deborah Anderson	Shoukat Dedhar
Rebecca Auer	Jean-Sébastien Delisle
Dimcho Bachvarov	Jim Dimitroulakos
Dwayne Barber	Bradley Doble
Samuel Benchimol	Susan Done
Nathalie Bérubé	Jon Draper
Nicolas Bisson	Régen Drouin
Marie-Josée Boucher	Dan Durocher
Ralph Buttyan	Marc Fabian
Gordon Chan	James Fawcett
Sherri Christian	Ronan Foley
Jennifer Cobb	Lori Frappier

Andrew Freywald
Mihaela Ginj
Roseline Godbout
Aaron Goodarzi
Charles Graham
Savraj Grewal
Razqallah Hakem
Michael Hendzel
Gilles Hickson
Mary Hitt
Kristin Hope
Suleiman Igdoura
Nada Jabado
Frank Jirik
Russell Jones
Wassim Kassouf
Sachin Katyal
Antonis Koromilas
Steven Latosinsky
Benoît Leblanc
Hoyun Lee
Susan Lees-Miller
Louis Lefebvre
Etienne Leygue
James Lim
David Litchfield
David Lohnes
Julian J. Lum
Mathieu Lupien
Sylvie Mader
Douglas Mahoney
Koren Mann
Alberto Martin
Christopher Alan Maxwell
J. Andrea McCart

Greg Moorhead
Tom Moss
William Muller
Lois Mulligan
Leigh Murphy
Steven Narod
Christopher Ong
Catherine Pallen
Grace Parraga
Katrina Podsypanina
Lisa A. Porter
Lynne-Marie Postovit
Mouthi Rafei
Janusz Rak
Sheela Ramanathan
Afshin Raouf
Gregor Reid
Calvin Roskelley
Philippe Roux
Luc Sabourin
Donna Senger
Trevor Shepherd
David Szewajcer
Jose Teodoro
John Thoms
Ivan Topisirovic
Pauline Truong
Josie Ursini-Siegel
Terry Van Raay
Barbara Vanderhyden
Michael Witcher
Sarah Wootton
Jason Young
Eldad Zacksenhaus
George Zogopoulos

« La philosophie de la Société de recherche sur le cancer est unique et fort

prometteuse ; soutenir tous les types de cancers et investir en recherche fondamentale et appliquée. De plus, avec son excellent programme de bourses pour la relève scientifique, elle aide les jeunes chercheurs à s'établir rapidement dans le but de faire avancer la recherche sur le cancer. En tant que membre d'un comité de révision, je vois de nombreux projets avec énormément de potentiel, mais seuls les plus prometteurs peuvent recevoir du financement ! La qualité des scientifiques des différents comités est très élevée, l'expertise dans le domaine du cancer est exceptionnelle. C'est très gratifiant de participer à la lutte contre le cancer. L'espoir de trouver des moyens de vaincre cette maladie est énorme ! »

- JAMES FAWCETT, PH. D.

Dalhousie University, Halifax
Membre d'un comité de révision

NOS ACTIVITÉS de collecte de fonds

2^e Édition du BBQ URBAIN



Le 27 mai 2015 avait lieu la 2^e édition du BBQ Urbain à la Gare Windsor de Montréal. Environ 800 personnes ont participé à cet impressionnant dîner BBQ.

Le restaurateur invité, Carlos Ferreira, était accompagné de son chef João Dias. L'évènement, présidé par Martin Thibodeau de la RBC Banque Royale, et animé par le porte-parole de la Société de recherche sur le cancer, Stéphane Rousseau, a permis d'amasser un montant record de 405 000 \$ destiné à la recherche sur le cancer.



« Avoir un proche qui a dû composer avec le cancer a changé ma façon de voir la vie. Je me suis dit que je devais agir et contribuer moi aussi aux efforts de financement de la recherche sur le cancer. C'est pourquoi j'ai accepté, pour une 2^e année consécutive, de m'impliquer personnellement dans la réalisation du BBQ Urbain. Ce dîner unique

en son genre est devenu en peu de temps, le plus ambitieux évènement de collecte de fonds jamais réalisé par la Société de recherche sur le cancer ! »

- MARTIN THIBODEAU

Président, direction du Québec, RBC Banque Royale



Programme Challenge SRC^{MC}

Challenge SRC^{MC} est un programme d'expéditions et de collecte de fonds pour soutenir la recherche sur le cancer. Ces expéditions demandent courage, effort et persévérance. En s'inscrivant à l'un de ces défis sportifs se déroulant aux quatre coins du monde, les participants rendent hommage à leurs héros du cancer et collectent des milliers de dollars pour la cause. La Société de recherche sur le cancer tient à remercier tous les participants, partenaires, donateurs et spécialistes bénévoles du programme Challenge SRC^{MC} qui ont permis de recueillir une somme d'environ 765 000 \$ cette année.



Défi Crête 2015



« En 2007, mon fils Olivier Tremblay est décédé à l'aube de ses 15 ans d'une leucémie lymphoblastique aiguë. Depuis ce temps, j'ai participé à trois défis Challenge SRC^{MC}. Je compte d'ailleurs poursuivre cette magnifique aventure à la mémoire d'Olivier.

Je suis convaincue que la recherche sur le cancer peut sauver de nombreuses vies. Par exemple, la découverte récente du Dr Sauvageau de l'IRIC d'une molécule capable de multiplier les cellules souches contenues dans le sang de cordon ombilical pour les administrer à un adulte. Cela permettra à un enfant comme Olivier d'augmenter de beaucoup ses chances de guérison. Aussi, lors de mon implication auprès de la Société de recherche sur le cancer, j'ai rencontré des gens exceptionnels qui m'ont grandement aidée dans mon processus de deuil. Pour moi, la Société de recherche sur le cancer représente : l'espoir dans la recherche et l'espoir de guérison. »

- NATHALIE BREULT

Participante, Challenge SRC^{MC}



22^e Classique de golf

La 22^e édition de la Classique annuelle de golf s'est tenue au Club de golf Elm Ridge de L'Île-Bizard, en présence de participants issus de la communauté des affaires, tous réunis pour soutenir la recherche sur le cancer. Ainsi, 188 000 \$ ont été recueillis. Monsieur Philippe Duval, président et chef de la direction du Groupe Uniprix, et M. Mario Desautels, vice-président, entreprises commerciales à la Banque Scotia, assumaient la coprésidence d'honneur de l'évènement, tandis que M. Alain Champagne, président de McKesson Canada, agissait à titre de patron d'honneur du tournoi.

MasterCard® BMO® de la Société de recherche sur le cancer

La Société de recherche sur le cancer a forgé au fil des ans un important partenariat avec BMO Banque de Montréal^{MD} par l'entremise de la carte MasterCard® BMO® de la Société de recherche sur le cancer. Chaque fois que cette carte est utilisée, BMO verse une contribution directe à la Société de recherche sur le cancer. Ce partenariat a déjà permis de recueillir plus de deux millions de dollars qui ont servi à financer d'importants projets de recherche partout au pays.

« Avec les années, les Jeux de Saint-Lambert ont permis d'amasser plus de 60 000 \$ en dons à la Société de recherche sur le cancer et j'en suis très fier. C'est la Société de recherche sur le cancer qui m'a octroyé ma première subvention de fonctionnement pour mes projets de recherche et la tenue de ces Jeux est ma façon de la remercier. Pour moi, il est primordial d'investir en recherche fondamentale pour réussir à vaincre le cancer. Tout en faisant la promotion de l'exercice physique auprès des jeunes, les Jeux de Saint-Lambert contribuent de façon concrète aux percées scientifiques pour la lutte contre le cancer. Mes recherches portent, entre autres, sur les oncogènes ainsi que les carcinogènes et leurs rôles dans le développement de différents types de cancer. »

- VOLKER BLANK

Fondateur et organisateur des Jeux de Saint-Lambert

LES ACTIVITÉS ET ÉVÈNEMENTS ORGANISÉS PAR DES TIÈRES PARTIES ONT RÉCOLTÉ PRÈS DE 105 000 \$ CETTE ANNÉE. NOUS TENONS À REMERCIER LES ORGANISATEURS ET LES PARTICIPANTS DE CES INCROYABLES ÉVÈNEMENTS.

Activités-bénéfice organisées par des tiers

Plus de 35 activités-bénéfice ont été réalisées cette année grâce à l'initiative d'individus et de groupes souhaitant appuyer le financement de la recherche sur le cancer. La Société de recherche sur le cancer remercie ces précieux collaborateurs, espérant que tous accepterons de renouveler annuellement leur appui.

MERCI à nos donateurs



LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER TIENT À REMERCIER LES DONATEURS DONT LE NOM APPARAÎT CI-DESSOUS, AINSI QUE CEUX QUI ONT CHOISI DE DEMEURER ANONYMES, POUR AVOIR APPUYÉ FINANCIÈREMENT LA CAUSE DE LA RECHERCHE SUR LE CANCER AU COURS DE L'EXERCICE FINANCIER 2015.

NOS DONATEURS - GRANDS COMMANDITAIRES ET PARTENAIRES

100 000 \$ ET PLUS

- Alberta Health Services
- Alberta Innovates
- Health Solutions
- C¹⁷ Council
- Cancer de l'ovaire Canada
- Fondation CURE
- Fondation de la Famille Lemaire
- Fondation du cancer du sein du Québec
- Fondation Mirella & Lino Saputo
- Fonds de recherche du Québec – Santé
- Power Corporation du Canada
- PROCURE
- Read for the Cure Foundation inc.
- Université d'Ottawa et Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa

DE 25 000 \$ À 99 999 \$

- Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN
- Cancer du Pancréas Canada
- Fondation Bergeron-Jetté
- Ganotec inc.
- INNOVAIRRE
- L'Hôpital d'Ottawa
- MasterCard BMO de la Société de recherche sur le cancer
- McKesson Canada
- Myélome Canada
- Pharmaprix
- Prosol Distributions inc.
- Proviso
- RBC Banque Royale
- Saputo inc.
- Société des tumeurs Carcinoïdes-NeuroEndocrines du Canada

DE 10 000 \$ À 24 999 \$

- Banque Nationale du Canada
- Banque Scotia
- Cogeco Câble inc.
- Énergie Valero inc.
- Felicia and Arnold Aaron Foundation
- Groupe Uniprix
- Strategic Charitable Giving Foundation
- TELUS
- Teva Canada
- Wellington Laboratories inc.

DE 5 000 \$ À 9 999 \$

- Actavis Pharma
- Apotex
- Au Vieux Duluth
- Association of Registered Interior Designers of Ontario
- BCF Avocats d'affaires
- BDO Canada
- ColasCanada inc.
- Degrandpré Chait
- Desjardins Groupe d'assurances générales
- Dunton Rainville
- Essor Assurances Placements Conseils inc.
- Fondation Gisèle et Charles Young
- Gravel Chevrolet Buick Cadillac GMC
- Groupe Desjardins
- JCB Entrepreneurs Généraux
- KPMG
- La Cordée
- La Great-West
- Légion Royale Canadienne Lasalle filiale 212

- Les immeubles Alre inc.
- Osler, Hoskin & Harcourt S.E.N.C.R.L./s.r.l.
- Porter & McMillan Ltée
- Sandoz Canada
- Services de cartes Desjardins

- The Charles Norcliffe Baker And Thelma Scott Baker Foundation
- Transelec Common inc.
- TransForce
- Visagisme International inc.

DE 1 000 \$ À 4 999 \$

- 1329194 Ontario inc.
- 2165-1153 Québec inc.
- 3652955 Canada inc.
- 3806120 Canada inc.
- 9178-3373 Québec inc.
- Acier d'Armature Ferneuf inc.
- Addenda Capital
- AkzoNobel Pâte et performance Canada
- Aliments Rose Hill inc.
- Aluminium Labelle 2000 inc.
- Apollo Microwaves
- Assistenza International
- Associazione Santa Fortunata Di Baucina
- Astellas Pharma Canada inc.
- ATCO Gas
- Banks and Clients PLC
- Banque Laurentienne
- Belden Canada inc.
- Bell Canada
- Bitumar inc.
- BlueShore Financial
- Bofiq inc. Les 3 Brasseurs
- Brettler Mintz Foundation
- Brother International
- C.A.S.A. St-Eugene inc.
- Camping Domaine du Rêve inc.
- Canadian Road Builders Inc.
- Cantin, Cantin, Cliche Avocats inc.
- Cartes Carlton
- Centria Commerce inc.
- Christian Stewardship Services
- CIBC
- CIBC Wood Gundy
- CMJ Productions II
- Congrégation des Filles de la Providence
- Congrégation des Petites Filles de St-Joseph
- Consolidated Construction Company Ltée
- CORPAC Ltée
- Corporation des Soeurs Franciscaines
- Coxworth Family Holdings Limited
- Cushman & Wakefield
- Davies Ward Phillips & Vineberg S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- Dayus Register & Grille inc.
- Dentons Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- Discount
- Dollarama
- Dorssers inc.
- Dre Manon Charbonneau M.D. inc.
- Duval Toyota
- EMCO
- Entreprises L.M. inc.
- Équipement Boni
- Félix Homme inc.
- Filles d'Isabelle de Boucherville
- Filles d'Isabelle de Gaspé
- First Québec Holdings inc.
- Fondation de la famille Alvin Segal
- Fondation du Grand Montréal
- Fondation Groupe AGF
- Fondation Hormisdas Pilon
- Fondation RBC
- Fondation St-Hubert-Montmagny
- Forbidden Plateau Obedience & Tracking Club
- G M L Mechanical Ltée
- Gestion Canderel inc.
- Gestion L. Lavoie inc.
- Gestion Rosaire Dubé inc.
- Glenn's Trucking
- Groupe Immobilier Pertel inc.
- Groupe Park Avenue
- Groupe Petra Ltée
- Groupe Robert
- Groupe SportsScene inc.
- Groupon Canada
- GW Construction Ltée
- Highlight Motor Freight inc.
- Holand Leasing
- HVAC inc.
- Hy Bloom inc.
- IMETRIK Global inc.
- Industries UDACO
- Institut NEOMED
- Interoute Construction Ltée
- InterTrade
- Invera inc.
- JAMP Pharma
- Jardins Laverdure
- Joly Giuliani & Maillé
- K+S Sel Windsor Ltée
- La Coop fédérée
- La Corporation de Développement Toulon

La Société de recherche sur le cancer s'efforce de publier les renseignements les plus exacts possibles sur ses donateurs. Pour toute omission ou rectification, appelez le service des relations avec les donateurs au 1 866 343-2262.

- La Fondation Communautaire Juive de Montréal
- La Fondation Luigi Liberatore
- Langlois Kronström Desjardins
- Le Groupe Alfid
- Les Immeubles du Progrès inc.
- Les Investissements M.L.C. inc.
- Les Placements Czybo inc.
- LG2
- Link Charity Canada inc.
- Location Beaujean inc.
- Lohn Foundation
- Manucam
- Maximizer Software inc.
- MD Communication
- Mersynergy Charitable Foundation
- Michael Brothers Excavating
- Miller Thompson S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- MNP S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- Molson Coors
- Newalta
- Norampac St. Marys
- Nor-Mar Industries Ltée
- Norton Rose Fulbright Canada S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- Oakville Community Foundation
- Peter Rendek Prof. Corp.
- Pharmapar inc.
- Placements Marcel Catudal inc.
- PricewaterhouseCoopers
- Prismatique Designs Ltée
- Quincaillerie Demers inc.
- R&M Construction
- R. Brassard M.D. inc.
- Radio CJFP (1986) Ltée
- Raymond Chabot Grant Thornton
- RBC valeurs mobilières
- RBC Gestion du patrimoine, Banque privée
- Richter
- Rogers Communications inc.
- Rosetown Farming Co Ltée
- Schwartz Levitsky Feldman
- Services Sanitaires Asselin inc.
- Shoei Canada Corporation
- Sintra inc.
- Société de gestion Cogir
- Spectra Premium
- Spiegel Sohmer
- St. Marcellinus Secondary School
- Standard General
- Stikeman Elliott
- Stingray
- Tank Communications inc.
- Tech E-Writer inc.
- Tennis Partners
- Terus Construction Ltée
- The Headhunters Recruitment inc.
- The John Brouwer Foundation
- Toronto Community Foundation
- TRISPEC Communications inc.
- William Fanjoy Family Law

NOS DONATEURS - INDIVIDUELS
VOUS ÊTES PLUS DE 188 000 À AVOIR APPUYÉ
LA MISSION DE LA SOCIÉTÉ DE RECHERCHE
SUR LE CANCER. MERCI !

NOS DONATEURS - DONS TESTAMENTAIRES

Lucille Beaudry	Ruth Leith
Maurice James Bent	Fernande Monette Le Testut
Lucette Boivin	Lucette Robert Marois
Huguette Bourke	Jean Millar
James Geoffrey Chick	Esther Winnifred McDonald
John Darby	Sheila Offstein
Thomas W. Deegan	Edith De Courcy O'Grady
Frances Eastman	John William Francis Russell
Benoît Genest	Fanya Bernstein Tucker
Ingeborg Grant	Serge Turcotte
Roch Grenier	Geraldine Waldorf
Alison Hornsby	Joseph John Ward
George John Koleszar	Lloyd Douglas Wilcox

NOS DONATEURS - MEMBRES DU CERCLE DES VISIONNAIRES

Jean-Paul Bolduc
 Micheline Bouchard
 Mike G. Bouchard
 Andy Chabot
 Sonia Chatoyan
 Robert Chelini
 Mario Chevrette
 Eddy Choi
 John J. Comeau
 M & Mme Norman Dunne
 Bert Eccles
 Karen Floyd
 Fritz and Wendy Friedrich
 Helen Redies Gans
 Nathalie Giroux
 Anje Groenberg
 Jean A. Guertin
 Joanie Guterman
 Philippe Huneault
 Jacqueline Husson



Rob Italiano
 Margot Landry
 Heidi Lange
 Martin Langlais
 Lise M. Larocque
 Alain Laurendeau
 James Robert Logie
 Katia Marquier
 André Migneault
 Marie Murdock
 Elisabeth Petzke
 Beverley M. Rathwell
 Robert W. Richardt
 Thérèse Roy
 Aubrey J. Smith
 Gail Snyder
 Denis Soulières
 Joan Thompson
 Josée-France Villemure

Le Cercle des visionnaires est une initiative visant à souligner l'engagement de personnes qui désirent soutenir la mission de la Société de recherche sur le cancer par le biais d'un don testamentaire, ou sous toute autre forme de dons différés.

« Mon mari a été admis à l'hôpital le jour de son anniversaire et il a rendu l'âme trois semaines plus tard. L'autopsie nous a révélé qu'il combattait un cancer généralisé qui s'était répandu à travers tout le corps. Il n'avait aucun symptôme ni aucune douleur. **Pour moi, le don testamentaire à la Société de recherche sur le cancer est une nécessité.** Depuis plus de 50 ans, j'appuie la Société de recherche sur le cancer et je vais poursuivre avec mon don testamentaire. Plus nous contribuons, plus vite nous trouverons un remède. »

- ANNIE LIFFITON

« Ma mère est morte des suites d'un cancer, trop jeune et trop vite. Ma grand-mère, mon arrière-grand-mère et plusieurs autres personnes près de moi sont décédées à cause du cancer. Cette maladie a décimé ma famille. **J'ai décidé de faire un don testamentaire à la Société de recherche sur le cancer parce que je suis convaincu que la recherche sur la génétique nous aidera à vaincre cette maladie sournoise.** La recherche est importante, car c'est grâce à elle que nous trouverons les solutions ! »

- JACQUES MANTHA

« **Investir dans la recherche, c'est extrêmement important pour la lutte contre le cancer.** Nous voyons beaucoup de progrès et de découvertes suite aux recherches qui ont été réalisées. Plusieurs de mes proches sont décédés du cancer et pour moi, il est important de contribuer aux avancées avec un don testamentaire ! »

- JOAN THOMPSON

NOS ACTIVITÉS financières

Nous sommes heureux de vous présenter les états financiers de la Société de recherche sur le cancer pour l'exercice se terminant le 31 août 2015. Au cours de la dernière année, la Société a haussé de près de 20 % sa contribution à la

recherche. Fière de ses 70 ans d'existence, la Société de recherche sur le cancer a souhaité souligner son anniversaire de fondation en augmentant de 50 à 70 le nombre de nouvelles subventions de fonctionnement octroyées dans le cadre de son concours annuel. Son apport à la recherche est ainsi passé de 10,9 millions l'année précédente à plus de 12,9 millions pour le financement d'un nombre total de 157 projets de recherche. Les résultats financiers de la Société sont d'autant plus satisfaisants qu'elle termine l'année avec un surplus de près de 4 millions, qui sera investi dans la recherche au cours de la prochaine année.

État des résultats

AU 31 AOÛT 2015
(EN MILLIERS DE \$)

	2015			2014		
	FONDS GÉNÉRAL \$	FONDS AFFECTÉS \$	TOTAL \$	FONDS GÉNÉRAL \$	FONDS AFFECTÉS \$	TOTAL \$
REVENUS						
Dons du public	11 027		11 027	10 325		10 325
Dons majeurs et planifiés	3 499		3 499	2 338		2 338
Activités de collecte de fonds et partenariats	1 972	5 520	7 492	1 905	4 511	6 416
Revenus de placement	1 801		1 801	1 017		1 017
Variation de la juste valeur non réalisée des placements	423		423	2 359		2 359
	18 722	5 520	24 242	17 944	4 511	22 455
DÉPENSES PROGRAMMES						
Contributions à la recherche	5 246	7 680	12 926	4 587	6 301	10 888
Administration	1 394		1 394	1 424		1 424
	6 640	7 680	14 320	6 011	6 301	12 312
Coûts des campagnes	5,906	25	5 931	5 664	16	5 680
	12 546	7 705	20 251	11 675	6 317	17 992
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses avant amortissement et après contributions à la recherche	6 176	(2 185)	3 991	6 269	(1 806)	4 463
Amortissement des immobilisations	69		69	60		60
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses après contributions à la recherche	6 107	(2 185)	3 922	6 209	(1 806)	4 403



La Société a reçu l'accréditation du programme de normes d'Imagine Canada qui est accordée aux organismes qui font preuve d'excellence au niveau de la gouvernance du conseil d'administration, la responsabilité financière et la transparence, la collecte de fonds éthique, la gestion du personnel et la participation des bénévoles.

Ces résultats sont rendus possibles grâce aux dons du grand public qui ont augmenté de près de 7 %, portant leur apport à plus de 11 millions de dollars. Ils sont également la conséquence d'efforts soutenus et de choix judicieux qui auront permis à la Société de réduire ses frais d'administration, les plaçant à 5,8 % de ses revenus comparativement à 6,3 % en 2014. Cette situation porte le solde des fonds de la Société à plus de 31 millions, confirmant ainsi un solide bilan financier et renforçant la capacité de la Société à assumer ses engagements futurs.

Aussi, la Société de recherche sur le cancer est récemment devenu l'un des 160 organismes agréés par le Programme de normes d'Imagine Canada, l'organisme cadre du secteur de la bienfaisance et sans but lucratif canadien. Cette accréditation est accordée aux organismes qui font preuve d'excellence au niveau de la gouvernance du conseil d'administration, la responsabilité financière et la transparence, la collecte de fonds éthique, la gestion du personnel et la participation des bénévoles.

Bilan

AU 31 AOÛT 2015
(EN MILLIERS DE \$)

	2015		2014	
	FONDS GÉNÉRAL \$	FONDS AFFECTÉS \$	TOTAL \$	TOTAL \$
ACTIF				
ACTIF À COURT TERME				
Trésorerie	2 036	3 925	5 961	5 372
Intérêts courus	95		95	75
Débiteurs	138		138	550
Frais payés d'avance	257		257	460
Autres actifs	38		38	43
	2 564	3 925	6 489	6 500
Placements	25 658		25 658	22 210
Immobilisations	232		232	254
	28 454	3 925	32 379	28 964
PASSIF				
PASSIF À COURT TERME				
Créditeurs et charges à payer	564		564	877
Apports reportés	720		720	914
	1 284		1 284	1 791
SOLDES DE FONDS				
Investis en immobilisations	232		232	254
Dotations		115	115	112
Affectés d'origine externe		3 687	3 687	1 841
Affectés d'origine interne		123	123	167
Non affectés	26 938		26 938	24 799
	27 170	3 925	31 095	27 173
	28 454	3 925	32 379	28 964

Note - voir les états financiers vérifiés complets sur le site Internet de la Société de recherche sur le cancer

NOTRE CONSEIL d'administration



DOMENIC PILLA
Président du conseil
d'administration



MIKE G. BOUCHARD, LL.B., MBA
Vice-président
Partenaire
Chevrny Capital inc.



NATHALIE LABELLE, CPA, CA
Trésorière
Associée
KPMG



BENOÎT DUROCHER
Administrateur
Vice-président directeur
et chef stratège économique
Addenda Capital



STUART M. ELMAN, CF
Administrateur
Associé directeur
Persistence Capital Partners



PHILIPPE P. HUNEULT
Administrateur
Clients corporatifs,
aviseur senior Canada
Bank and Clients PLC



MONIQUE MERCIER
Administratrice
Vice-présidente à la direction,
Affaires corporatives, chef des services
juridiques et secrétaire générale
TELUS



IVAN ROBERT NABI, BSc, Ph. D.
Administrateur
Professeur titulaire
University of British Columbia



MARTIN THIBODEAU
Administrateur
Président, Direction du Québec
Banque Royale



HEIDI LANGE, CRHA
 Secrétaire
 Présidente
 Lange Consulting



FRANÇOIS CASTONGUAY
 Administrateur
 Président
 CFC Gestion François Castonguay inc.



MARTIN LANGLAIS, MBA
 Administrateur
 Vice-président,
 Services aux entreprises
 BMO Banque de Montréal



KATIA MARQUIER, CPA, CA
 Administratrice
 Directrice, Contrôle corporatif et budget
 Gaz Métro



JOANNA WILSON
 Administratrice
 Vice-présidente et directrice
 Communication - secteur de la santé
 NATIONAL relations publiques



GEORGE ZOGOPOULOS, M.D., Ph.D., F.R.C.S.(C), F.A.C.S.
 Administrateur
 Professeur adjoint de chirurgie à l'Université McGill
 Chirurgien au Centre universitaire de santé McGill
 (chirurgie de transplantation et hépato-pancréato-bilaire,
 Hôpital Royal Victoria – site Glen)



Société
de recherche
sur le cancer

100 % recherche depuis *70* ans

PUBLIÉ PAR

Service des communications et marketing
Société de recherche sur le cancer

625, avenue du Président-Kennedy, bureau 402
Montréal (Québec) H3A 3S5

Téléphone : 514 861-9227
Sans frais : 1 866 343-2262
RechercheCancer.ca
info@src-crs.ca

CONCEPTION GRAPHIQUE
Tabasko

IMPRESSION
Tabasko

ISSN 1920-8995

Dépôt légal –
Bibliothèque nationale du Québec, 2015

Dépôt légal –
Bibliothèque nationale du Canada, 2015

Imprimé au Canada

